

Gemeinde-Info

vom 30. August 2012

Nr. 35

Feuerwehr Hinterzarten in Engelberg

Die Gemeinde Engelberg verbindet seit Jahren freundschaftliche Banden mit Hinterzarten im Schwarzwald. War ursprünglich der Skisprungssport der gemeinsame Nenner, so sind es heute Freundschaften, die weit über den sportlichen Bereich hinausgehen. Als Engelberg im August 2005 nach einem verheerenden Hochwasser während Wochen von der Umwelt abgeschnitten war, schickte der damalige Bürgermeister Hansjörg Eckert Teile seiner Feuerwehr zur Unterstützung nach Engelberg. Dabei sind weitere Freundschaften unter anderem auch zwischen den beiden Feuerwehren von Hinterzarten und Engelberg entstanden. Als die Feuerwehr von Hinterzarten vor einem Jahr ihr 100-Jahr-Jubiläum feierte, war auch eine Engelberger Delegation zu dieser Feier eingeladen. Als Geschenk brachten die Engelberger einen Aufenthalt im Klosterdorf inklusive Felsenputzerkurs mit, was im Schwarzwald auf ein grosses Echo gestossen ist. Anfang August weilte nun ein Grossteil der Feuerwehr von Hinterzarten mit ihrem neuen Bürgermeister Klaus Michael Tatsch in Engelberg, um zum Einen ein paar gesellige Stunden zu verbringen und zum Anderen zur Absolvierung des Felsenputzerkurses im Brunni-Gebiet. "Das war ein Super-Erlebnis", waren sich am Abend alle einig, als sich die Engelberger und Hinterzartner ausgiebig der Kameradschaftspflege widmeten. Das eine oder andere Wiedersehen wurde dabei bereits wieder abgemacht. So besuchte eine Engelberger Delegation des Weltcup-OK's zusammen mit Talamann Martin Odermatt am 18. und 19. August die Skispringen im Rahmen des Sommer-Grand-Prix in Hinterzarten. Eine Delegation aus dem Schwarzwald hat seinerseits bereits den Termin für die beiden Engelberger Weltcup-Skispringen vom 15. und 16. Dezember 2012 gebucht.



Die Delegation der Feuerwehr Hinterzarten genoss in Engelberg ein paar unbeschwerte Stunden. Dabei wurden alte Freundschaften gepflegt und neue Freundschaften geschlossen. Seit Jahren verbindet Engelberg mit Hinterzarten ein starkes Band.

Verkehrsbehinderung Alte Gasse (ab Barell bis Schwimmbad Sonnenberg)

Die Alte Gasse, Abschnitt Barell bis Schwimmbad Sonnenberg, wird einer Belagssanierung unterzogen. Gleichzeitig wird das bestehende Trottoir, wie bereits im übrigen Teil, entfernt. Die Arbeiten beginnen am 3. September 2012 und dauern voraussichtlich bis am 14. September 2012. Folgende Arbeiten werden ausgeführt:

Vom 3. bis 7. September 2012 werden Abbrucharbeiten (Randsteine, Schächte) vorgenommen. Es ist mit Behinderungen und kleineren Wartezeiten zu rechnen.

Am 10. und 11. September 2012 wird die gesamte Strassenfläche gefräst und die Tragschicht eingebaut. Es ist mit Behinderungen und Wartezeiten zu rechnen. Die Zugänge Schwimmbad und Bocktistrasse sind eingeschränkt befahrbar. Parkieren von Fahrzeugen entlang des Bauabschnitts Alte Gasse ist nicht möglich.

Am 12. und 13. September 2012 werden die Schachtabdeckungen auf die fertige Höhe versetzt. Es ist mit Behinderungen und Wartezeiten zu rechnen.

Am 14. September 2012 wird ganzflächig Deckbelag eingebaut. Für diese Arbeit muss der gesamte Streckenabschnitt ab Freitag von 06.30 Uhr früh, für 24 Stunden, bis Samstagmorgen, für jeglichen Fahrzeugverkehr gesperrt bleiben (Belagsschäden). Die Fussgänger sind von der Sperrung nicht direkt betroffen. Bei Schlechtwetter kann sich der Deckbelageinbau auf den nächsten Arbeitstag verschieben. Für die Anwohner werden Ersatzparkplätze im Bereich vom Kurpark signalisiert.

Wir bitten Geschäftsinhaber, Anwohner und Betroffene für die Erschwernisse um Verständnis.

Bitte Signalisationen beachten und die Baustelle rücksichtsvoll befahren!

Einwohnergemeinde Engelberg, Referendumsvorlage

Der Einwohnergemeinderat Engelberg hat am 22. August 2012 ein neues Personalreglement erlassen.

Dieses Reglement wird hiermit dem fakultativen Referendum gemäss Art. 87 der Kantonsverfassung vom 19. Mai 1968 unterstellt. Die Referendumsfrist von 30 Tagen läuft am 1. Oktober 2012 ab. Das Reglement liegt auf der Gemeindekanzlei Engelberg öffentlich auf und kann dort oder über den Internet-Auftritt der Einwohnergemeinde Engelberg (www.gde-engelberg.ch) unentgeltlich bezogen werden.

Rechtsberatung vom 13. September 2012

Unentgeltliche Rechtsberatung der Einwohnergemeinde Engelberg:

Beratung durch	lic. iur. Simone Hess Nielsen, Rechtsanwältin, Engelberg
Termin	Donnerstag, 13. September 2012, 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Ort	Gemeindehaus, Sitzungszimmer unmittelbar nach Haupteingang links
Anmeldung	Hess Rechtsanwälte und Notare Hinterdorf 4, 6390 Engelberg, Telefon 041 637 11 47, Fax 041 660 26 77 Mail info@hess-schmid.ch
	Die Terminabsprache ist notwendig.
Umfang	Die Konsultation kann für eine halbe Stunde ohne Schriftverkehr in Anspruch genommen werden.

Buchstartveranstaltung

für
Eltern gemeinsam mit ihren Kindern
(Alter der Kinder von 1 – 3 Jahre)

Freitag, 14. September 2012 von 15.30 Uhr – 16.30 Uhr

mit der Leseanimatorin Priska Röthlin

Tauchen sie mit ihrem Kleinkind ein in die Welt der Geschichten und Bilderbücher und entdecken sie Kinderverse, Fingerspiele und Lieder, die zur Sprachförderung ihres Kindes beitragen.

Wir schenken ihnen zudem, den kostenlosen Bibliotheks-Ausweis für ihr Kind und ein neues Buchstartpaket.

Geniessen sie die gemeinsame Zeit mit ihrem Kind!
Wir freuen uns auf ihren Besuch und servieren ihnen im Anschluss Kaffee und Kuchen.

Ihr Bibliotheksteam

Anmeldung bitte an Angelika Janka, Bibliotheksleiterin
bibliothek@dorschule.ch oder Natel 079 330 29 17



Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis

10. September 2012

schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

- Gesuchsteller: Annelis Büchler-Fausch, Böniweg 6, 8932 Mettmenstetten
Bauvorhaben: Erweiterung Dachgeschosswohneinheit mit Cheminée und dazugehörigem Kamin
Ort: Parzelle Nr. 1240, Rainstrasse 21, GB Engelberg
Zonen: W2B
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

- Gesuchsteller: Josef Bacher, Alpenstrasse 3, 6390 Engelberg
Bauvorhaben: Neubau Balkonverglasung (unbeheizt)
Ort: Parzelle Nr. 2293, Alpenstrasse 3, GB Engelberg
Zonen: W3A
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W1

- Gesuchsteller: Peter Maier, Alpenstrasse 3, 6390 Engelberg
Bauvorhaben: Neubau Balkonverglasung (unbeheizt)
Ort: Parzelle Nr. 2293, Alpenstrasse 3, GB Engelberg
Zonen: W3A
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W1

- Gesuchsteller: Hotel Waldegg, Cornerhotels AG, Schwandstrasse 91, 6390 Engelberg
Bauvorhaben: Schrittweise Renovation der Hotelzimmer innen, ersetzen der Fensterfront im 6. Stock, um besseren Energiewert zu erhalten, ersetzen von Balkongeländer von Holz/Stahl auf Glas/Stahl
Ort: Parzelle Nr. 492, Schwandstrasse 91, GB Engelberg
Zonen: Landwirtschaftszone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

- Gesuchsteller: Abito AG Generalunternehmung, Brünigstrasse 7, 6005 Luzern
Bauvorhaben: Neubau Mehrfamilienhaus mit Autoeinstellhalle
Ort: Parzelle Nr. 1570, Birrenweg, GB Engelberg
Zonen: W3A
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W2.